

Reseña y comentarios en torno al curso de extensión: “Romanas: poetisas, oradoras y políticas de la antigua Roma”

LIC. PROF. MARIANA BREIJO

Departamento de Lenguas y Literaturas Clásicas

Instituto de Filología Clásica

Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires

mbreijo@gmail.com // mvbreijo@uba.ar

Fecha de recepción: 18/08/2025

Fecha de aceptación: 14/11/2025

Resumen

En el marco del ciclo “Humanidades en curso” de la SEUBE de la Facultad de Filosofía y Letras (UBA) se desarrolló el curso de extensión “Romanas: poetisas, oradoras y políticas de la antigua Roma”, dedicado a la recuperación de figuras femeninas poco conocidas, pero cuya participación en la vida romana les valió la pervivencia para la posteridad. Destinada al público en general y dictada de manera virtual sincrónica, la propuesta permitió repensar los alcances del espacio social, cultural y político de las mujeres romanas. La experiencia invita a la reflexión sobre la productiva interacción entre docencia, investigación e interacción con la comunidad.

Palabras clave: extensión universitaria; mujeres; antigua Roma; género

En el marco del ciclo “Humanidades en curso” de la Secretaría de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil de nuestra Facultad estuvo a cargo del curso “Romanas: poetisas, oradoras y políticas de la antigua Roma”,¹ dedicado a la recuperación de figuras femeninas poco conocidas pero cuya participación en la vida romana les valió la pervivencia para la posteridad. Propuesto en la convocatoria para el primer cuatrimestre del corriente año y destinado al público en general, el curso contó con el adecuado número de quince inscriptxs y no sufrió desgranamiento alguno durante la cursada.² La propuesta, ubicada en el trayecto “Divulgación de carreras y de áreas de estudio de la Facultad”, fue pensada para toda persona interesada en la literatura clásica en general, y latina en particular, de modo tal que

¹ El curso fue aprobado por resolución RESCD-2025-95-E-UBA-DCT#FFYL.

² Cabe señalar que a partir de la modificación del Reglamento para la Presentación de Cursos de Extensión (disponible en <https://seube.filo.uba.ar/humanidades-en-curso-cursos-de-extensi%C3%B3n-segundo-cuatrimestre-2025>), los cursos son arancelados y lo recaudado se distribuye a razón de un 60% en concepto de honorarios para el docente y un 40% como recursos propios de la Secretaría.

podiese contribuir a la difusión de las actividades realizadas tanto en el Departamento de Lenguas y Literaturas Clásicas como en el Instituto de Filología Clásica de la Facultad.

El antecedente inmediato de esta propuesta fue un curso anterior, dictado con una frecuencia semanal durante los meses de mayo y junio de 2024, y cuyo título versaba "Safo en Roma: lecturas en torno a la recepción de la poetisa de Lesbos en la poesía latina",³ el cual había sido recibido con notable entusiasmo en gran medida debido al atractivo de la figura de Safo, verificable tanto en el número de inscriptxs como de asistentes regulares a las reuniones. En esa oportunidad, la propuesta consistía en una invitación a la lectura de un corpus de obras latinas escogidas en torno a la recepción de la obra de la poetisa, que incluía principalmente una selección de poemas de Catulo, Horacio y Ovidio. Los contenidos se distribuyeron en ocho reuniones virtuales sincrónicas de dos horas de duración en las que se presentaron los conceptos centrales sobre la literatura latina y la teoría de la recepción, una introducción a la lírica griega arcaica con especial atención a la figura de Safo, la recepción temprana de la poetisa en la comedia *palliata* plautina, la construcción de la *Musa Sapphica* en la obra de Catulo, la recepción de Safo en los poetas augustales y más puntualmente en la lírica horaciana y la presencia de Safo como pupila y *magistra amoris* en distintas obras de Ovidio. El cierre estuvo destinado a una selección heterogénea de obras que permitió dar cuenta de la omnipresencia de la poetisa de Lesbos en la literatura latina.⁴ En todas las clases se trabajó a partir de una selección de textos en traducción, y cada vez que la dinámica y la respuesta de los asistentes lo permitía, se introdujeron pasajes en lengua original, para completar y/o complejizar el comentario. Cabe señalar que el curso estuvo destinado al público en general y que no se requerían conocimientos previos. Por tal motivo, el curso incluyó también una aproximación a las características y problemáticas específicas de la conformación de la literatura latina y, en particular, a lo referido a la recepción de la literatura griega, así como a los lineamientos principales de la teoría de la recepción e intertextualidad. Asimismo, dada la naturaleza heterogénea de los asistentes, se implementaron actividades complementarias tales como debates a través del foro del Campus Virtual de la Facultad de Filosofía y Letras y el intercambio de obras contemporáneas de la más variada índole, pero todas ellas deudoras de la tradición clásica grecolatina.

La feliz experiencia sumada a nuevas indagaciones personales abrió paso a este curso, ahora centrado en las mujeres romanas y, más específicamente, en los registros de sus propias voces. Frente a los personajes femeninos divulgados principalmente a través del cine y las series, exuberantes o moderados, pero siempre espectaculares y excepcionales, que encarnan a mujeres poderosas de la Antigüedad romana, los estudios académicos, en cambio, desde el célebre trabajo de Pomeroy (1975), describen la situación familiar, social, jurídica, religiosa y política de la mujer en la Antigüedad desde perspectivas diversas que, en la mayoría de los casos, implican más bien el estudio de la mirada de los hombres sobre ellas (Culham, 1986), lo que pone énfasis en la descripción del rol modélico de la mujer nuclear romana. Sin embargo, a partir de la década de los '90 y sobre todo a partir de los años 2000, comienzan a aparecer trabajos que intentan recuperar las voces femeninas detrás del velo masculino dominante.⁵ Entre esos trabajos se destacan aquellos que recuperan las vidas y obras, siempre escasas y episódicas, que se han conservado tanto por tradición directa como indirecta, de prosistas (oradoras, epistológrafas, historiógrafas y autobiógrafas) como de

³ Aprobado por REDEC-2024-632-E-UBA-DCT#FFYL

⁴ En las últimas décadas la crítica ha observado con pertinente acierto la escasa dedicación que el estudio de la recepción de Safo en Roma ha tenido (Hunter, 2007), con la destacada excepción de la obra de Catulo y de Horacio. En este sentido, los estudios en torno a la recepción de Safo en la literatura y cultura romanas han adoptado no solo nuevas perspectivas teóricas, sino también una mirada de conjunto que devela una omnipresencia de la poetisa solo superada por Homero o Calímaco (Thorsen y Harrison, 2019).

⁵ A modo ilustrativo mencionemos los trabajos de Bauman (1994), Cantarella (1997), Cenerini (2002), Skinner (1987), Dixon (2007), Hemelrijk (1999, 2015, 2020), Natoli, Pitts y Hallet (2022), Plant (2004), Snyder (1989), Stevenson (2005).

poetisas (elegíacas, epigramáticas, satiristas). Esta temática permitió además abordar aspectos de la educación de las mujeres en la Antigüedad romana, revisar los espacios de circulación en la vida pública, ahondar en la caracterización de los roles modélicos y observar los límites de su transgresión.

Al estar destinado al público en general, la propuesta incluía también la descripción de los períodos de la historia romana y de algunos de los géneros discursivos y literarios que florecieron en cada época, de modo tal que esta aproximación sirviera también a la difusión y divulgación de saberes propios de los estudios clásicos en general. Sin embargo, a diferencia del curso anterior, la mayor parte de lxs asistentes esta vez fueron estudiantes de grado y posgrado, así como graduados del área y de carreras afines. Esta situación permitió reconducir y enriquecer el debate a la vez que ampliar, de modo incipiente al menos, los objetivos iniciales e incorporar la reflexión en torno a la redefinición de los límites del campo cultural romano con la incorporación de voces doblemente extracanonicas (fuera del canon discursivo, fuera del canon masculino).

La cursada se desarrolló en modalidad virtual sincrónica con periodicidad semanal durante el mes de junio del corriente año. Si bien el curso había sido pensado previamente para ser desarrollado en dieciséis horas de clase, la planificación debió ser adaptada a ocho horas repartidas en cuatro clases de dos horas, según lo estipulado por la Secretaría de Extensión y Bienestar Estudiantil en la convocatoria a cursos para el primer cuatrimestre. Dicha adaptación implicó redefinir la organización de los contenidos, de modo tal que se destinó una primera reunión de carácter introductorio a plantear temas transversales tales como la centralidad del concepto de familia como núcleo constitutivo de la sociedad romana, las relaciones de género y poder en Roma, el rol social y político de la mujer en torno al matrimonio y la maternidad, la educación de la mujer y la ejemplaridad mítica, la condición y caracterización de las mujeres nucleares y periféricas y la tensión de los límites entre lo público y lo privado. Las tres clases siguientes se ordenaron a partir de temáticas específicas. Así, la segunda reunión del curso y parte de la tercera fueron dedicadas a mujeres reconocidas por su participación política o por la gestión de su patrimonio: Cornelia, madre de los Gracos, y su intervención en el debate político en los inicios de la crisis de la república; Sempronia, retratada por Salustio en *La Conjuración de Catilina*, como arquetipo antimodélico; Fulvia y su participación en la guerra de Perusa; Terencia, esposa de Cicerón, y la gestión económica de su patrimonio; Fundania, esposa de Varrón, y destinataria del libro I del tratado *Sobre la agricultura* de su esposo. La tercera reunión fue dedicada a tres figuras, recordadas por su participación pública como oradoras y abogadas: Mesia Sentinate "la andrógina", Caya Afrania y Hortensia. La última reunión, dedicada a las poetisas, versó, tras algunas referencias a la escasísima información conservada de Sempronia y Cornificia, sobre Sulpicia, el círculo de Mesala y la elegía romana, con la lectura de los poemas atribuidos a la joven en el *Corpus Tibullianum*, y sobre una segunda Sulpicia, la satirista del siglo I d.C., homónima de la anterior. El recorrido fue acompañado en todos los casos por el trabajo con las fuentes, en su mayoría indirectas, y se centró en la observación del progresivo aumento de la presencia de las mujeres nucleares en actividades antes reservadas exclusivamente a los varones de las familias, gracias al acceso a la educación superior y a la capacidad patrimonial y testamentaria. Asimismo, se observó que la valoración justificatoria o reprochable de sus acciones estaba ligada a la observancia efectiva o simulada de la conducta modélica pública más que al grado de transgresión que sus actos implicaran.

Cada una de las clases fue acompañada con la indicación de lectura de fuentes en traducción, aunque en algunos casos se recurrió también a la lectura de algunos pasajes con el texto original enfrentado para observar términos y conceptos específicos, así como también construcciones retóricas singulares. Además, lxs asistentes dispusieron de material bibliográfico para cada clase, accesible a través del aula del Campus Virtual de la Facultad de Filosofía y Letras, al que se sumó luego bibliografía específica orientada por los intereses que ellxs mismxs acercaban o que eran afines a sus propias investigaciones.

El balance de los resultados del curso ha superado con creces las expectativas iniciales y permite relevar algunas observaciones: en primer lugar, la positiva receptividad ante propuestas de este tipo por parte del público interesado y el alto grado de compromiso y activa participación que manifiestan, independientemente del grado de formación específica en el área; luego, que la presentación de abordajes novedosos y afines a los intereses sociales contemporáneos permite difundir nuestros campos de saber de una manera atractiva, sin que ello vaya en desmedro de la calidad académica requerida para una actividad dictada en el marco universitario; además, que la extensión universitaria constituye un espacio extracurricular invaluable no solo para la divulgación de conocimientos, sino también para la producción de los mismos a través del contacto con otros puntos de vista y saberes diversos que muchas veces develan las rigideces de la academia y que nos desafían a revisitar los temas y los modos en que los abordamos, a menudo más validados por el hábito que por la efectividad de sus resultados; y finalmente, que los perfiles académicos de lxs inscriptxs, interesadxs en explorar otros enfoques y contenidos que no necesariamente forman parte del diseño curricular de grado, invita a reflexionar en torno a nuestra práctica docente en las carreras de grado, a repensar la selección de contenidos, a incluir nuevas perspectivas teóricas, e incluso a sopesar las temáticas de los seminarios de grado.

En tiempos en los que las humanidades son objeto no solo de desfinanciamiento, sino también de ataque y destrucción, ampliar los espacios de difusión del conocimiento, propiciar el intercambio constructivo con la comunidad y mostrar el valor del capital cultural que nuestro quehacer académico produce en el marco de una universidad pública resulta de central importancia y una responsabilidad ineludible. Ojalá estas líneas sirvan, si no como un aporte menor, al menos como una invitación a participar de las actividades de extensión en pos de enriquecer nuestra formación y fortalecer el espacio de los estudios clásicos en nuestra Facultad.

| Bibliografía

- Bauman, R. (1994). *Women and politics in Ancient Rome*. Routledge.
- Cantarella, E. (1997). *Pasado próximo. Mujeres romanas de Tácita a Sulpicia*. Cátedra.
- Cenerini, F. (2002). *La Donna Romana. Modelli e realtà*. Il Mulino.
- Culham, P. (1987). Ten Years after Pomeroy: Studies of the Image and Reality of Women in Antiquity. En Skinner, M. B. (ed.), *Rescuing Creusa: New Methodological Approaches to Women in Antiquity* (pp. 9-30). Texas Tech University.
- Skinner, M. B. (ed.) (1987). *Rescuing Creusa: New Methodological Approaches to Women in Antiquity*. Texas Tech University.
- Dixon, S. (2007). *Reading Roman Women: Sources, Genres and Real Life*. Bloomsbury Publishing Plc.
- Hemelrijk, E. (1999). *Matrona Docta: Educated women in the Roman Elite from Cornelia to Julia Domna*. Routledge.
- Hemelrijk, E. (2015). *Hidden Lives, Public Personae: Women and Civic Life in the Roman West*. Oxford University.
- Hemelrijk, E. (2020). *Women and Society in the Roman World: A Sourcebook of Inscriptions from the Roman West*. Cambridge University.
- Hunter, R. (2007). Sappho and Latin poetry. En Bastianini, G. y Casanova, A. (eds.), *I papiri di Saffo e di Alceo* (pp. 213-225). Istituto Papirologico 'G. Vitelli'.
- Natoli, B., Pitts, A. y Hallet, J. (2022). *Ancient Women Writers of Greece and Rome*. Routledge.
- Plant, I. (2004). *Women Writers of Ancient Greece and Rome*. Norman.

- Pomeroy, S. (1987) *Diosas, Rameras, Esposas y Esclavas. Mujeres en la Antigüedad Clásica*. Akal.
- Snyder, J. (1989). *The Woman and the Lyre. Women Writers in Classical Greece and Rome*. Bristol.
- Stevenson, J, (2005). *Women Latin Poets: Language, Gender & Authority from Antiquity to the Eighteenth Century*. Oxford University.
- Thorsen, Th. y Harrison, S. (2019). *Roman Receptions of Sappho*. Oxford University.